

### DENOMINACIÓN DE LA ASIGNATURA

**Denominación:** IDIOMA MODERNO I: FRANCÉS

**Código:** 100738

**Plan de estudios:** GRADO DE ESTUDIOS INGLESES

**Curso:** 1

**Plan de estudios:** GRADO DE FILOLOGÍA HISPÁNICA

**Curso:** 1

**Denominación del módulo al que pertenece:** FORMACIÓN BÁSICA

**Materia:** IDIOMA MODERNO

**Carácter:** BÁSICA

**Duración:** PRIMER CUATRIMESTRE

**Créditos ECTS:** 6

**Horas de trabajo presencial:** 60

**Porcentaje de presencialidad:** 40%

**Horas de trabajo no presencial:** 90

**Plataforma virtual:**

### DATOS DEL PROFESORADO

**Nombre:** SARAZÁ CRUZ, PILAR (Coordinador)

**Centro:** Facultad de Filosofía y Letras

**Departamento:** TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN, FILOLOGÍA FRANCESA, ESTUDIOS SEMÍTICOS Y DOCUMENTACIÓN

**Área:** FILOLOGÍA FRANCESA

**Ubicación del despacho:** Facultad de Filosofía y Letras

**E-Mail:** ff1sacrp@uco.es

**Teléfono:** 651189693

### DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

#### REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

#### Requisitos previos establecidos en el plan de estudios

Conocimiento básico Lengua Francesa

#### Recomendaciones

Tener conocimientos básicos de la lengua francesa

### COMPETENCIAS

- |      |   |
|------|---|
| CB1  | Capacidad para afianzar e incrementar, a partir de los aprendizajes adquiridos previamente, los contenidos básicos de las materias del Grado.   |
| CB2  | Dominio de los recursos básicos de la comunicación oral y escrita.  |
| CB5  | Dominio de los conocimientos necesarios para ampliar las posibilidades de aprendizaje de manera autónoma.   |
| CB6  | Capacidad para aplicar en el ámbito profesional los conocimientos adquiridos.   |
| CB9  | Capacidad para reconocer y asumir la diversidad de género y la multiculturalidad, y para actuar de acuerdo con los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos.   |
| CU1  | Acreditar el uso y dominio de una lengua extranjera.  |
| CU2  | Conocer y perfeccionar el nivel de usuario en el ámbito de las TIC.   |
| CE10 | Conocimiento de los convenios y colaboraciones en la relación con otros centros extranjeros para el intercambio de experiencias y aprendizajes, y fomento del espíritu participativo. |

## OBJETIVOS

La finalidad de este curso es que los alumnos sepan emplear las estructuras gramaticales y el vocabulario adquirido y aprendido en el aula, correspondiente a un nivel A1 según el Marco de Referencia Europeo, para comprender y expresarse en una situación comunicativa oral y escrita en lengua francesa. Estudio práctico de gramática en código escrito y oral. Aprendizaje de situaciones de comunicación en lengua francesa. Enseñar a aprender la lengua mediante la dotación de instrumentos para el desarrollo del autoaprendizaje y el manejo de los elementos de lengua básicos y su comparación con la lengua española, mediante el análisis de las coordenadas espacio-temporales y su translación de una lengua a otra. Aplicaciones gramaticales de la fonética francesa y su incidencia en las diferencias de marca formal. Cada unidad de trabajo incluye objetivos de comunicación, gramaticales, lexicales y fonéticos

## CONTENIDOS

### 1. Contenidos teóricos

1. Verbos en presente de indicativo:
2. Frase interrogativa y negativa
3. Pronombres personales sujeto, reflexivo y formas tónicas
4. Artículos determinados y contractos.
5. Situar en el espacio (1) (ciudad, país); algunas preposiciones de lugar EN, A (AU, A LA, A L', AUX), DE
6. Numerales ordinales.
7. Verbos en presente de indicativo del 3º grupo o grupo C1 y C2:
8. Pronombre personal sujeto ON
9. Verbos en presente de indicativo del grupo C3 y C4:
10. La posesión: adjetivos y pronombres
11. Los demostrativos: adjetivos y pronombres
12. Formación de género en código oral/escrito
13. Formación de número en código oral/escrito
14. Sistema vocálico francés
15. Sistema consonántico francés

### 2. Contenidos prácticos

Trabajos de exposición oral en lengua francesa. Transcripción fonética. Dictados. Explotación de documentos audio visuales.

## METODOLOGÍA

### Aclaraciones generales sobre la metodología (opcional)

Se sustenta en los métodos de Francés Funcional, teniendo como base un nivel adaptado al medio de la clase, para lo cual se realizará al principio de curso una encuesta tipo, en orden a establecer los conocimientos con que cuenta el estudiante, dado que muchos de ellos han estudiado francés durante varios años.

El curso es teórico y práctico : Se trata de partir de situaciones de comunicación concretas, que son traducidas y comentadas en clase y sirven de base para un estudio de la fonética, la gramática y la sintaxis

Independientemente se completará ,a ser posible, con sesiones del laboratorio de idiomas y/o grabaciones, para que el alumno pueda autocorregirse, sin inhibición, y con proyecciones de video correspondientes a métodos de enseñanza audio-visual, dependiendo del nivel medio de la clase.

### Adaptaciones metodológicas para alumnado a tiempo parcial y estudiantes con discapacidad y necesidades educativas especiales

Seguimiento por el profesor

### Actividades presenciales

Actividad	Grupo completo	Grupo mediano	Total
<i>Actividades de evaluación</i>	4	-	4
<i>Análisis de documentos</i>	5	5	10
<i>Comentarios de texto</i>	7	3	10
<i>Conferencia</i>	6	-	6
<i>Debates</i>	5	5	10
<i>Trabajos en grupo (cooperativo)</i>	5	5	10
<i>Tutorías</i>	10	-	10
<b>Total horas:</b>	<b>42</b>	<b>18</b>	<b>60</b>

### Actividades no presenciales

Actividad	Total
<i>Análisis</i>	15
<i>Búsqueda de información</i>	15
<i>Consultas bibliográficas</i>	15
<i>Ejercicios</i>	15
<i>Estudio</i>	15
<i>Trabajo de grupo</i>	15
<b>Total horas:</b>	<b>90</b>

## MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNO

Ejercicios y problemas

Manual de la asignatura - SARAZÁ CRUZ, P./MONTAIGU, CH. *Francés Funcional para universitarios*

## EVALUACIÓN

Competencias	Instrumentos				
	Examen final	Exposiciones	Pruebas objetivas	Pruebas orales	Trabajos en grupo
CB1	X	X	X	X	X
CB2	X	X	X	X	X
CB5	X	X	X	X	X
CB6	X	X	X	X	X
CB9	X	X	X	X	X
CE10	X	X	X	X	X
CE11	X	X	X	X	X
CU1	X	X	X	X	X
CU2	X	X	X	X	X
<b>Total (100%)</b>	<b>60%</b>	<b>10%</b>	<b>10%</b>	<b>10%</b>	<b>10%</b>
<b>Nota mínima.(*)</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>

(\*) Nota mínima para aprobar la asignatura.

### Método de valoración de la asistencia:

10%

### Aclaraciones generales sobre los instrumentos de evaluación:

Exámenes y trabajos de exposición oral

## **Aclaraciones sobre la evaluación para el alumnado a tiempo parcial y necesidades educativas especiales:**

Evaluación continua en clase. Participación. Trabajos de grupo. Pruebas objetivas

**Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor:** *Selección entre calificaciones sobresalientes*

¿Hay exámenes/pruebas parciales?: *No*

## **BIBLIOGRAFÍA**

### **1. Bibliografía básica:**

**BARNOUD, Catherine :** Grammaire. Exercices niveau débutant. Paris, Clé International,1991.

**BERARD, E.** Grammaire utile du français. Coll. Modes d'emploi. Paris, Hatier/Didier, 1.991.

**BERARD, E.** Exercices pour l'apprentissage du français. Coll. Modes d'emploi. Paris, Hatier/Didier, 1.992

**CAPELLE, Guy :** Grammaire de base du français contemporain. Coll.Français langue étrangère. Paris, Hachette, 1.979.

**CAPELLE, Guy /Gidon, Noëlle:** Reflets. Méthode de français. Hachette Livre FLE.SGEL.Paris ,Hachette.1999

**JOB, Béatriz (otros) :** Grammaire simplifiée. Coll. Comment dire? Paris, Clé International, 1.986.

**LOISEAU , Raymond. :** Grammaire française. Coll. Outils. Paris, Hachette, 1.976

**MONNERIE-GOARIN, Annie :** Bienvenue en France. Méthode de français. Tome 1.(Libro, cassette, video). Paris , Hatier/Didier, 1.990

**SARAZÁCRUZ,P./MONTAIGU,Ch.:** Francés Funcional para Universitarios (Los intercambios Lingua y Sócrates).

Col.Textos e Instrumentos nº55

**SARAZÁ CRUZ, Pilar:** Acercamiento ala LingüísticaGuillaumiana.Universidadde Córdoba, 2012

**VALLE, Sophie :** Dictées. L'ortographe par la dictée. Paris, Hatier, 1.983

**PAGINAS WEB**

<http://www.tv5.org/>

<http://www3.unileon.es/dp/dfm/flenet/>

[http://3w.mundivia.es/jcnieto/index\\_fr.html](http://3w.mundivia.es/jcnieto/index_fr.html)

<http://www.lepointdufle.net/debutants.htm>

[http://www.francofil.net/es/fle\\_esp.html](http://www.francofil.net/es/fle_esp.html)

<http://www.litteratureaudio.com/>

<http://mill.arts.kuleuven.be/weboscope/>

<http://www.lepointdufle.net/>

<http://www.fdlm.org/fle/hll.html>

<http://www.latituedeFrance.org/-Liens-utiles,302-.html>

<http://www.lescorriges.com/>

<http://www.tv5.org/>

<http://www3.unileon.es/dp/dfm/flenet/>

[www.tv5.org](http://www.tv5.org)

### **2. Bibliografía complementaria:**

Ninguno.

## **CRITERIOS DE COORDINACIÓN**

- Actividades conjuntas: conferencias, seminarios, visitas...
- Criterios de evaluación comunes
- Fecha de entrega de trabajos

## CRONOGRAMA

Periodo	Actividad						
	Actividades de evaluación	Análisis de documentos	Comentarios de texto	Conferencia	Debates	Trabajos en grupo (cooperativo)	Tutorías
1ª Quincena	0	2	2	2	2	2	0
2ª Quincena	0	0	0	0	2	0	2
3ª Quincena	0	2	2	2	2	2	0
4ª Quincena	0	2	2	0	0	0	2
5ª Quincena	0	2	0	0	2	2	2
6ª Quincena	0	2	0	2	2	2	2
7ª Quincena	0	0	4	0	0	0	0
8ª Quincena	4	0	0	0	0	2	2
<b>Total horas:</b>	<b>4</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>6</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>